דער „אידישער זשורנאל"

ה. ווייגבערג פרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער

די אייגצינע איז שע טענליכע צייטונג אין'ם פראוינץ אנטעריא

מענעריטן דזשוארש פאבלישינג קאמפאני לימיטעד—אדריסנעבער

251-253 קווין סט. וועסט טעלעפאן עדעלייר 3967

סובסקריפשאן פריז: 5.00 א יאהר איינצעלנע נומ 2 סענט

די עשרת ימי תשובה

הקדמה | פון י. ב"ם | הקדמה

די טעג פון ראש השנה בין יום כיפור זענען ביי אונז אלס תשובה טעג פעררעכענט. אין די טעג, די צוויי יום - טוב טעג אריינגערעכענט מיט וועלכע דאס אידישע ניי יאהר פאנגט זיך אן ווערט א בעזונדערער רעכענונג געמאכט. א רעכענונג וועלכער דערמאהנט איבער דאס ניי דאס פערגאנגענע יאהר און זיינע מעשים.

די עשרת ימי תשובה טעג, זענען פארבעריטונגס טעג צו יום כפור צום מאג אין וועלכען ליגט דער טראדיציע עס ווערט פערזיענעלט דאס לעבען פאר'ן קומענדען יאהר און צו וועלכען מען דארף זיך פארבעריטען.

ראש השנה איז כלויז דער אנפאנג, וועלכער זאגט אן אז רעכענונג דארף געגעבען ווערען פאר א יאהר לעבען. רעכענונג פאר א יאהר פער - גאנגענהייט און די עשרת ימי תשובה זענען טעג וועלכע פערענדיגען עס.

אין די טעג ווערט געוואגט מעהר צייט אבצוגעבען זיך מיט'ן חשבון. איבערבעטען די יעניגע וועלכע מען האט בעליידיגט דורכ'ן יאהר, זעהן צו זיין עטוואס ווייניגער פעראינטערעסירט מיט דעם אלטעגליכען האנדעל. און געדענקען מיט וואס א יאהר איז פערשוואונדען געוואָרען.

די עשרת ימי תשובה זענען די פארבעריטונגס טעג צום יום כיפור. די טעג דערמאהנען אז נאהענט איז דער טאג, וועלכער וועט דעם ווייטער - דיגען שיקואל בעשטימען און וויל מען א גוטען יאהר בעקומען מוז מען מיט עפעס גוטעס קומען.

די עשרת ימי תשובה זענען איך טעג וועלכע דערמאהנען אין די פערשטארבענע. וועמענס קברים עס ווערען בעזוכט. און פאר וועמענס נשמות מען טהיילט געלד צו אריטע און עלעמדע.

אין דער אלטער היים פיהלען זיך שטארק די עשרת ימי תשובה, ווי זענען קענטיג איך טריט און שריט.

גאנץ פריה טרעפט איהר דאס גאנצע שטעדטעל מיט פערזארגטע פנים'ער געהן צו סליחות. דער געזעהנליכער האנדעל ווערט עטוואס אב־געשוואכט. די סיהרים האנדלען מיט מעהר ערנסקייט. די געזעהנליכע שכועות און קאנקורענצען, זענען ניט פערהאן אין אזא פולער מאס ווי א גאנץ יאהר. מענשען ווערען בעאיינפלוסט פון דער ווייכקייט, צערטליכ קייט און גוטהערציגקייט און נעהמען זיך פאר אזוי צו האנדלען דאס צו־קונפטיגע יאהר.

די עשרת ימי תשובה זענען דער פריביר - שטיין אין וועלכע וואר־פען אן אימה, וועלכע פאדערען איך די מענשען זיך אבצוטריסלען פון דער פערגאנגענהייט און פרוביר צו פיהרען אן עהרליכען און א שעהנע־רען לעבען.

דער ערשטע רטאג נאך ראש השנה איז איך בעשטימט אלס תענית

דער ערשטער טאג נאך ראש השנה איז איך בעשטימט אלס תענית אחיקם וועלכער איז נעהרגעט געווארען דורך די אידישע פערעטהער אום הערמים צו פערכאפען די אידישע מלוכה שטוהל. אין צום גדליהו האט דעם אויגענעם דין. ווי יעדער אנדערער אידישער תענית. וועלער איז צום אנדענקען פון א אידישער צרה. און איך דאס פערשטעהט זיך האט א גרויסע שיכות מיט תשובה טהון.

דעם טאג אין וועלכען מען פאסט איז מען פרייער. מען ארבייט דא־מאלס ניט. מען איז ניט פערנומען מיט דעם געוועהנליכען חז - האנ־דעל. וועלכער פערדרעהט און פערפלאנטערט די געדאנקען.

דער מענש איז מיער. דער קערפער אבגעשוואכט און עס איז די צייט פון א טראכט טהון וואס וועט זיין אין דער צוקונפט.

לויגט זיך צו טומלען, יאגען, שיזערען, רייבען, נארען, קאנ־קוריהרען, שעלטען, שאפען זיך שינאים, זוכען אמביציעס, מסר'ן שלאגען זיך, ווען די צייט פון די לעבענס יאהרען זענען געצעהלט, וועלכע לייפען דורך ווי א חלום. און לאזען אינטער זיך בליין געדאנקען.

לויגט זיך ניט בעפער צו זיין אן עהרליכער מאן, האנדלען עהרליך, זיין פריינדליך צו מענשען, העלפען די וועלכע קענען זיך זעלבסט ניט העלפען, און ווייניגסטענס דעם לעבענס חלום רוהיג אין געלאסען דורכ־חלומ'ן.

דאס אידישע ניי יאהר ווערט ניט געפייערט מיט הולאנקעס און הערן געשריי, מיט געטראנקען און טענץ, נאר א השבון ווערט אונטער־ציגען. דער באלאנס ווערט רוהיג אן געלאסען געמאכט. און די עשרת ימי תשובה זענען דו טעג ווען דער רעכענונג מוז נאכאמאהל דורכגעקוקט ווערען צו עס איז עפעס ריכטיג פון א יאהר ארבייט געבליעבען.

און, איז א פינאנצעלער ריווה איז געבליעבען, טא וואס הערט זיך מיט דעם מאראלישען ?

די עשרת ימי תשובה זענען די שעהנסטע טעג אינ'ם אידישען לע־בען. דאס זענען טעג, וועלכע ברענגען אריין א נייע האפנונג. שטעלען אב־א ווייגג פון אלטען און ברענגען דעם איד ארויס אין א נייער סביבה, אין א־ניי יאהר. דאס זענען טעג אין וועלכע יעדער איינציגער קען איפגע־בען דאס אלטע, מאסען א השבון פון דער פערגאנגענהייט, און אנהייבען צו לעבען פון דאס ניי. טעג, וועלכע יעדער ווייסט אז עס ווערט עפט איהם א השבון. און אין די צעהן טעג סיז ער זיך פארבעריטען, צייגען זיין גערעכטיגקייט אום צו זיין דער געזוינער.

די עשרת ימי תשובה זענען ספעציעל דער פאר, און יעדער מענש וואס וועגען דעם א טראכט טהון.

(פארזעצונג פון פיירזש 5)

בעפרייען אלע אידישע מאטראזען אויף די אידישע יומים טובים סעפטעמבער דעם 17טען 18טען און 20טען אויב עס קען געטהאן ווערען ניט שעריגענדיג דיא אלגעמיינע דיענסט פון דער פלאטע.

סעקרעטערי אף די נייווי.

טיירנעל קאטלער ציהט אלגעמיינע אויספטערקאפטייט צו די צוויי לעצטע וועצע אין ביידע דעפעשען וועלכע לוי־טען אז די אידישע סאלדאטען זאלען בע פרייט ווערען פון דיענסט אויב עס וועט ניט ערנסט הינדערן אדער פערקריפלען דעם גאנג פון דער ארמיי און פלאטע

טראנספאר אידישער סאלדאט בע־קומט מיליטערישען מעדאל

נ. גארבאטש, וועלכער וואוינט אין 94 האנדעם סטריט האט דאנערשטאג דערהאלטען א ידיעה אז זיין זהן דזשאק גארבאטש, וועלכער געפינט זיך שוי זייט צוויי יאהר אין פראנקרייך אין דעמא רירט געווארען מיט דעם "מיליטערי מעדאל". פאר אויסצייכנונג, דעם מעדאל האט ער בעקומען פאר טהון וויכטיגע פאטרול - ארבייט ארום לען אין די טעג פון יולי 28-29 דזשעק גארבאטש, אין יעצט בלויז 21 יאהר אלט. און אין אהער געדינט מיט 10 יאהר צוריק פון ביעליא סי, מיעווער גובערניע.

די גאנצע צייט האט ער געאַרבייט אלס ציגאר־מאכער. און ווען די מלחמה אין אויסגעבראכען האט ער זיך אנגעשלאסען אין דעם 87-טען "מענעדיע אינ־פענטרי באטאליאן" און שוין העבע־ווי צוויי יאהר, ווי ער געפינט זיך אוים'ן שלאכטפעלד.

מענער שניידער

היינט מיטוואך אבענד 8 אוהר

איין ספעשעל מיטינג

אין 194 ספעדיינא טוו.

א בערוכט פון דעם סטרייק ביי די מיליטערי ארבייט אין אנדערע וויכטיגע ביזנעס

אלע סטרייקער מיטען היינט 8.30 מארגענס אין אפיס פון דער יוניאן 369½ קווין סט. וועסט

טעלעפאן אדעלייד 4075

אכטונגספאל די. בלוגערמאן

פאר די אמאלגאמייטעד קלאדינג וואָרקערס יוניאן.

פוילישע אידען!

ראטענבערגס

אפיס אין דער איינצינער אין טאראנטא

וועלכער האט ניט געוואלט אנגעהמען קיין געלד. קיין פוילען, זייל מיר האבען ניט געהאט אזא זיכערען וועג און גאראנטיע ווי מיר האבען יעצט. מיר האבען עדלויבניש פון דער גאווערנמענט צו שיקען געלד און מיר גאראנטירען יעדען איינעם פאר יעדען סענט וואס איהר שיקט דורך אונז. קומט אריין פאר אינפאר־מיישאנס און פרייזען.

ROTENBERGS

Shiffskantor

141 Queen W. Toronto

& James St. North Hamilton

מיר מאכען אייערע אלטע קליידער ניי

ל. וזהייט און סאנס

בעסטע אידישע קלינערס, פארבע רס און פרעסערס.

270 קווין סט. וועסט טעלעפאן אדלייד 2015.

פעקטארי 135 ווילאם סט. טעלעפאן אדלייד 1673

ווייל פערענטען פול דרעס סוטס פילק העטס פיר חתונות אונד בעלער.

אונאונטערבראכען

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

נאכמיטאג 10 סענט, 15 סענט.

אבענד 10 סענט 15 סענט און 25 ס.

LOEW'S

לאעו'ס יאנג סטריט מהעאטער

נעקסטע וואך

אויסגעבעטן קאמעדיע

אויסערגעוועהנליכע פאמא דראמא אלזיס בלייהר אין "אן ערפאלגרייכע אלטנה"

אן ערקלערונג וועגען די צרות און סבאה פון אן אלגעמיינער פאטער.

די הערליכע אן וואנדערוויל "קאנדעסמאן קומט" פון רוש. ביעמאן

אמעריקאס פרוישער וואונדער אסחלעס "דע הנריסער סאנטעל"

פרייזער באנד און אורדענג די אריגינעלע טריפעטס

זוהטיגיגס אמערא פעלס

א נאוועלטי קאמעדיע

סיידי שערמאן

א קאמעדיענע פון דער וועסט.

אויגענעס האקעס

א פרעהליכער נאט דזשענטלמען.

שקל וואך:

יעדער איד ווייסט די בעדייטונג פון שקל געלד, זאגאר דאמאלס ווען דער בית המקדש איז געשטאנען האט מען שקלים געצאהלט.

אונזער לאנד איז יעצט אונטער'ן קוילען האגעל. דער נאציאנאל פאנד איז רואיגירט, און מיר מוזען שקלים געבען, שקלים צאהלען צו בויען אונזער אלטע היים.

דער היגער ציון קאונסיל האט צוליעב דיעזען צוועק אראנזשירט א שקל וואך, ווען יעדער איד זאל קענען זיין חוב צום אלטען לאנד צאהלען.

צאהלט אייער שקל אין דער וואך פון ראש השנה ביז יום כיפור. געדענקט דעם שקל לגלגולת, און העלפט דעם נאציאנאל פאנד. נעהמט אויף אונזערע קאמי־טעען און קויפט שקלים.

דער זיאניסט קאונסיל אף טאראנטא. 11790—9—21

א דייל און קאמפאני

געוועזען ראבינסאן און דייל

9 וועלינגטאן סט. וועסט טאראנטא

האלסייל דריי גודס ווינשט איהר זאלט אונז בעזוכען

ארדערט אייערע קוילען ביי

יאנעזוער בראדערס

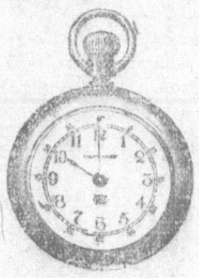
טעלעפאן מיין 6886

וואו איהר בעקומט בלויז ראדזשערס קויהלען מיט ראדזשערס טיקעטס טעל. 104 פארלאמענט

ארדערט יעצט וויל נאכהער וועט זיין צו שפעט.

מ. העלער

176½ קווין סט. וועסט טאראנטא



טייעס פאר אידען!

אין אידישע מאטר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דזשולערי גלייך אויפ'ן פלאץ, חתונה רינגען, נעמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקען אלערליי דזשולערי פאר דעם בילינסטען פרייז.

14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פעניוויטיי, 18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעניוויטיי.

וואטשעס געקליגט גוט און גארא נטירט, 40 סענט. מיין ספרינג 40 סענט, הויר־ספרינג 40 סענט, דזשולס 40 סענט, סטעפס 50 סענט מיר מאכען אייערע אלטע דזשולערי ווי ניי מיט א קליינעם פרייז. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט. מיר גיבען אויף ראיעלע סחורה פאר דעם בילינסטען פרייז.

פ. דייווים פון 167 ענגעם סטריט

ווינשט אלע אידען פון טאראנטא א גוט יאהר

געהט ניט אין די גרויסע דעפארטמענטס, וואו איהר צאהלט אייער געלד פאר גאר ניט. נאר קומט צו פ. דייווים וועלכער האט א סטאק פון דיא בעסטע און סטיילישע באָיס סוטס און גוירלס קאוטס, ספעציעלע פרייזען פאר יומים טובים, בילינ און בעסטע וואָרעס.

קומט אריין מיט אייערע קינדער וועט איהר זיי שעהן אנטהאן פון די בעסטע קליידער.

EATON'S COAL

The Very best, order now Phone College 1036

איטאנ'ס קויהלען

די בעסטע אין מארקעט גארא נטירעז יעדען טאג נאטים צו אונזערע קאסטומער ארדערט יעצט

טעלעפאן קאלעדזש 1036

סטארקיפער און פעדלער

מיר האבען ערשט ערהאלטען א גרויסע צאהל מענערישע זאקען און אויף פרויען זאקען פון די וועבערייען וועלכע זענען נאך געקויפט געווארען לעצטענס יאהר. די פרייזען און קוואליטעט איז ניט צו איבערשטיינען אין קיין פלאץ. אויך א גרויסען שיפמענט פון רעגענמאנטלען, אונטערוועש, העמ־דער, הויזען אווראלס און שעהנע לוידעס לייגען וואל אין סיזק בלאוזעס. פרובירט אונז איידער איהר געהט ערגעץ אנדערש.

אייער ערגעבענסטע

קאפלאן און קאמפ.

229 קווין סט. וועסט, טעל ארל. 3772

סייפט געלד

ארדערט אייער בייסיקעל יעצט ביי די פיערלערס בייסיקעל ווארקס 157—9 עגנעס סט.

ש. הימעל פראפ.

טעל. עדלייד 3582

קעש אדער קרעדיט

די איינצינע אידישע אגענטען פון די מענעדער סייפעל מאמאר פאר פאר די C. C. M. רעמבלער בייסיקעלס.

מיר האבען א גרויסען ליין סעקאנד הענד בייסיקעלס בילוגער ווי איבע־ראל. קומט זיך איבערצייגען.

אונזער מאטא, ראיעלע בעהאנד־לונג. ארבייט גארא נטירט.

אויטאמאבילס און מעקסעס צו פער־רענטען פאר פרוידען און ליידען. מע־לעפאנירט עדלייד 3583

דר. ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהורסט סט.

(נעבען ארטהור סטריט).

טעל. קאלידזש 5720

CANADIAN PACIFIC

פלאנט אייער

וואסיישאן טריפ יעצט

פאינט אן באריל

מאסקאקא לייקס

קאווארטהא לייקס

לייק מאזינאוו

פרענטש און

פיקערעל ריווערס

ריד עאו לייסק

סעווערן ריווער

ווענען אנגענעהמע זומער פלעצער און ווע־רען לייכט דערגרייכט דורך דער סי. פי. ר.

פאר ווייניגער אין וואנקאווער

פערלאזט טאראנטא 6.40 נ. מ. טעגליך דורך „דער פיאנער וועג".

איינצעלהייטען פון קענערען פאסיפיק טיקעט איידזשענטס אדער

וו. ב. האוארד דיסטריקט פאסאשיר אגענט טאראנטא אנט.

פאטראניזט די איינצינע אידישע ווינדא סלינינג פאמפאני

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קליינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פריי־זען. מיר מאכען קאנטראקטען מיט יעהר־ליך. 10 טעראלי סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3087

וואר ניט לאנג, טעלעפאנירט גלייך

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 10 TERAULEY ST

A S Freidus c/o The New York Public Library 476 Fifth Ave. NEW YORK CITY